

AAN DE SLAG MET HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



Message à toutes les mères, les pères, les grands-mères, les grands-pères, les grands frères et sœurs, les voisins, les baby-sitters, les enseignants, les surveillants et les moniteurs ... bref, à tous les lecteurs de ce livre.

TRAVAILLER ENSEMBLE À LA MAISON ET EN CLASSE

Asseyez-vous l'un bien proche à l'autre ... ou allongez-vous. Tu peux même te basculer tête en bas dans le canapé ou faire vaciller un peu ta chaise. Prends le livre avec toi. Il est magnifique, non ... et ça sent bon, non ! Tu es curieux de savoir ce qui est écrit?

Découvrir ensemble

Cherchez ensemble dans le livre. Il y a beaucoup de choses à découvrir. Le titre du livre est 'Pas un chat à l'école... ou bien ?' Que signifie le titre ? Le titre concorde-t-il avec le livre ? Il n'y a vraiment pas de chat à l'école ou tu vois un bout de nez ou une queue ici et là ? Que veut dire l'auteur par 'pas un chat à l'école'? Tu as déjà regardé les magnifiques illustrations ? Il y a tellement de choses à voir ! Peut-être qu'en regardant les images ensemble, vous pourrez deviner de quoi il s'agit dans l'histoire. Donnez libre cours à votre imagination.

Raconter ensemble

Parcourez le livre ensemble, regardez les illustrations et parlez-en. Qu'est-ce qui peut bien se passer ? Discutez ensemble de ce que dit le livre 'Pas un chat à l'école ... ou bien' ? Que signifie le titre ? Comment se termine l'histoire ? Que pourrait-il encore se passer ? Cela pourrait-il aussi se produire dans la vie réelle? ... Beaucoup de choses à penser et à discuter ensemble.

AAN DE SLAG MET HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans

Écouter ensemble

Visitez le site web et écoutez l'histoire ensemble. Quoi de plus amusant que de feuilleter ensemble un beau livre et d'écouter l'histoire audio qui l'accompagne. Une voix vous guide le long des images à travers l'histoire. Et si tu ne comprends pas quelque chose, tu peux appuyer sur le bouton pause et demander à l'autre de t'expliquer ou de vérifier. Tu peux écouter l'histoire audio et la réécouter où et quand tu veux... même jusqu'à ce que tu la connaisses par cœur.

Scannez le code QR ou vas-y sur le site www.geenkatopschool.be et écoutez l'histoire ensemble.

Lire à haute voix ensemble

Lire un livre à haute voix, c'est bien plus que de la simple lecture. L'interaction agréable permet de transmettre le plaisir de la lecture. Vous pouvez rendre l'histoire intéressante avec votre voix. Vous pouvez poser toutes sortes de questions à l'auditeur. Vous pouvez fantasmer ensemble sur ce qui va se passer ensuite. Vous pouvez pointer des détails dans le livre et chercher des explications ensemble. Et ce qui est encore plus amusant, ce sont les conversations que vous pouvez avoir par la suite au sujet de l'histoire... juste à l'improviste... parce qu'elle reste dans votre souvenir.



Lire ensemble

Voir lire fait lire ... donc lire ensemble est encore plus motivant. Lisez à tour de rôle une phrase ou même une page entière. Vous pouvez également convenir que quelqu'un lira les parties du narrateur et que quelqu'un prendra le rôle des personnages du livre. Utilisez beaucoup d'intonation et des voix folles et donnez vie aux personnages. Vous pouvez même reconstituer ou jouer les situations pendant que le narrateur lit. Fascinant, n'est-ce pas ?

Tournez vite cette page ... c'est là que l'histoire commence.



VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans

Il n'y a pas un chat à l'école (ou bien ?)

En Belgique, l'expression 'il n'y a pas un chat' est utilisée pour indiquer qu'il n'y a 'personne'.
Le titre de ce livre 'Il n'y a pas un chat à l'école' signifie qu'il n'y a personne à l'école.



Ce vendredi-là, sur le chemin de l'école, Mila avait froid.
Le ciel à l'horizon virait à l'orange, au rose, avec des touches dorées.
Et bien que la journée s'annonçât belle ...
quelque chose n'allait pas du tout à l'école!

Blablabla Blablabla

Bavardage, tintements et des pas bruyants au portail.
Les parents et les enfants l'avaient entendu de loin.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



Le directeur se tenait à la porte avec un gros trousseau de clés ... un peu blanc autour les lèvres et une vive rougeur sur les joues. Il s'est raclé la gorge ... "hu hum" et il a dit timidement: 'Aujourd'hui, il n'y a pas un chat à l'école. Et ça n'a jamais été le cas ici!'

La petite Mila s'est gratté les cheveux ... Elle a trouvé ce que le directeur a dit un peu étrange. Elle ne l'a pas du tout compris! 'Pas un chat à l'école' ... 'c'est quand même tout à fait normal.'

Heureusement, le directeur a donné des explications plus précises : 'Il n'y a pas de maîtres et de maitresses à l'école aujourd'hui, c'est pourquoi je ferme à nouveau le portail de l'école.'



'La maîtresse Lotte, le maître Mo et la maîtresse Bea ne pourront pas venir aujourd'hui. Oui, c'est ce qui arrive quand les trains font grève.'

'La maitresse Nour a trop dormi ce matin. Je l'ai entendue bâiller en silence au téléphone.'

Et puis il y a la maîtresse Anne ... Elle n'a pas de chance car sa voiture est tombée en panne.'

'Des voleurs ont pris le vélo de maître Fred. Qui ferait une telle chose ? Ce n'est pas correcte ça!'

'La maîtresse Hay-Lin a emmené son fils aux urgences. C'était un peu un choc ... mais tout va bien maintenant.'

'Et oui... en fait... où est la maîtresse Dorien? Parce que je ne l'ai pas vue non plus aujourd'hui!'

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



Le directeur a tapé ses clés contre la porte.
'Écoutez...', a-t-il poursuivi.
'Je peux comprendre les maîtres et les maîtresses.
Je peux comprendre toutes ces situations ...
Je suis désolé ... mais je vais devoir vous laisser rentrer chez vous.'

'Pire encore', balbutie le directeur ...
'La fête de l'école ne peut pas avoir lieu le dimanche!
Où vais-je trouver de l'aide en si peu de temps?'

'Il y a tellement de choses à faire.
Les tentes, faire les courses, le château gonflable ...
Et il n'y a personne ici.
Je ne peux pas le faire tout seul!
Alors... cette année, je dis 'non' à la fête de l'école!'



Les parents et les enfants se sont regardés du coin de l'œil.
Ça n'a jamais été comme ça ici à l'école!
Le père de Mila s'est raclé la gorge... 'hu hum' et il a dit timidement:
'Il n'y a peut-être pas un chat à l'école ...
mais nous pouvons quand même aider pour la fête de l'école!'

Le directeur a haussé les sourcils ...
et il a dit : 'Peut-être que c'est vrai'.
De son index, il a tordu ses cheveux nerveusement.
Il a regardé dubitativement devant lui ... il a pensé profondément ...
et il a murmuré : 'C'est peut-être une bonne idée'.
Mais qui a le temps et les envies de participer?'

'On peut quand même demander aux autres parents ...
Et les enfants peuvent aider à décorer et à porter les courses.'
Aussitôt dit, aussitôt fait!
Là arrivaient déjà beaucoup de mamans et de papas.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



Ce soir-là, les parents se sont rassemblés.
Ils ont délibéré et se sont entretenus ...

Blablabla Blablabla

Jusqu'au petit matin.
Même jusqu'à ce que le coq commence à faire cocorico.

Et puis il était là, sur la table ...
le plan pour la fête!
Avec des horaires et une répartition des tâches ...
et une liste de courses qui n'avait jamais été aussi longue!



Le lendemain matin à l'école, il était tôt.
Les parents étaient tous là... personne ne s'est plaint !
Un par un, les maîtres et les maîtresses d'école sont entrés,
Après une bonne tasse de café, ils s'y sont mis tous ensemble.
Car il y avait encore beaucoup de travail à faire.

Le père de Gus a gardé un œil sur le plan.
Il s'est assuré qu'ils n'oubliaient rien sur la liste.

Le papa de Mila, avec la maman de Vic, ont balayé
la cour de récréation avec une brosse, une pelle et une balayette.

La maîtresse Bea et quelques parents se sont occupés des courses.
Trois voitures pleines de friandises ... oui, on peut comprendre ça!

Le directeur a courageusement retroussé ses manches,
Et a traîné des poutres et des planches pour la scène.

La mère de Tess a suscité beaucoup de moments drôles
en posant des tables, des chaises, des étals et des tentes.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



La maman de Gitte s'est mise au travail avec Fred, le professeur, et ils ont décoré les étals de lumières, de guirlandes et de drapeaux.

Maître Mo et la maîtresse Dorien venaient de commencer à gonfler une centaine de ballons mouchetés.

A l'arrière se trouvait le merveilleux château gonflable. Et à côté de cela, les jeux... combien il y en a eu!

Et comme cerise sur le gâteau, la maman de Fleur était là ... avec une valise pleine de paillettes et de pots de couleur !

Oui, vous avez bien entendu.
La coopération s'est déroulée comme planifiée!
Le directeur s'est soudainement dit que cela rendrait tout le monde heureux!



Et dimanche était le jour!
Enfin ! Le jour de la fête.
Avec de la musique joyeuse ...
et une cour de récréation qui n'avait jamais été aussi belle.

Il y avait une belle agitation.
Il y avait une longue queue au château gonflable.
Les gens ont mangé, joué, ri et parlé.
Les parents ont fait connaissance et tout le monde était ravi.

Le directeur a regardé le festin avec de grands yeux,
sur le côté de la scène ... derrière le rideau.
Et il s'est dit pendant un moment ...
c'est comme ça que ça devrait toujours être à partir de maintenant.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Frans



Il s'est tenu sur le podium un peu maladroitement ...
et il a branché son micro avant son exposé.
Il s'est raclé la gorge ... "hu hum" et il a dit un peu moins timide:
'Merci à tous pour cette merveilleuse fête de l'école!'

'J'en tire une sage leçon,
Il n'y a pas que les fêtes qui vont connaître le succès!
Ça n'a jamais marché aussi bien.
A partir de maintenant, on va s'y jeter tous ensemble!'

'A partir d'aujourd'hui, notre porte reste grande ouverte à tous les parents!
Pas seulement pour aider mais aussi pour un brin de causerie, j'espère.'

De la poche de son pantalon, il a sorti son gros trousseau de clés.
Soigneusement, il a défait une des clés.

'Les parents méritent une place à l'école ... très centrale.
Voici la clé de la nouvelle salle des parents.'



Blablaba Blablaba

Bavardages, cris de joie, sifflements et applaudissements ... jamais entendu cela auparavant!
C'était la meilleure décision de tous les temps.

Et la petite Mila... elle était très fière ...
Parce que sans l'idée de son papa, maintenant ils ne seraient probablement pas là!

La fête ... s'est poursuivie jusqu'au petit matin.
Même, oui vraiment, jusqu'à ce que le coq commence à faire cocorico.

VOORLEESWIJZER VOOR OUDERS IN HET ... *Frans*



GUIDE DE LECTURE

Bavarder un peu en lisant à haute voix.

Approche-toi bien ... Tu es bien assis?
Tu vois tout bien?

Regarde ce livre! Nous allons déjà feuilleter et
fouiller un peu dans le livre? Tu es aussi curieux de
savoir de quoi parle l'histoire?
C'est palpitant, non?



Qu'est-ce qui est écrit sur la couverture?
Quel est le titre et qui l'a créé? De quoi parle cette
histoire? Et qu'est-ce qui est écrit au dos?
Peut-être que nous pouvons déjà trouver
quelque chose là-bas.

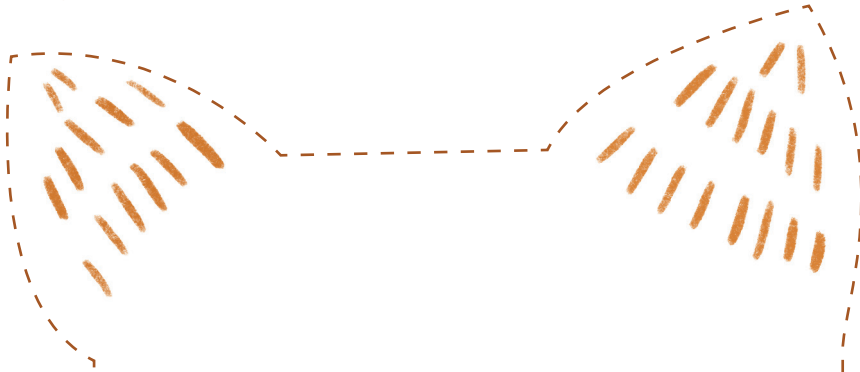
Tu veux bien déjà ouvrir le livre?
Qu'est-ce qui est écrit à l'intérieur de la
couverture tout en avant? Qu'est-ce que tu vois ici?
Oooh regarde ... est-ce un chat?
Il y a quand même un chat à l'école?

Tu as déjà une idée de quoi parle l'histoire?
Qu'en dis-tu ... on va continuer?
Où commence l'histoire?

Que s'est-il passé? Tu as aussi déjà vécu une telle
expérience? Que ferais-tu? Tu peux trouver le chat?
Que va-t-il se passer ensuite? Comment ferais-tu
pour résoudre ce problème?



VOORLEESWIJZER VOOR OUDERS



Tu comprends tous les mots?
Tu peux m'expliquer ce qu'ils signifient?
Que veut dire le directeur?

C'est un mot difficile,
on ira chercher ce qu'il signifie.

Qu'est-ce qui est écrit à l'intérieur de la couverture,
tout au fond du livre? Qu'y avait-il au tout début?
Tu te souviens? Qu'est-ce qui a été modifié?

Qu'est-ce que tu penses de cette histoire?

Qu'est-ce que tu aimes et qu'est-ce que tu n'aimes pas?
Quel était le problème et comment ils l'ont résolu?
Qui sont les personnages du livre?
Qu'est-ce que tu veux faire aussi toi-même et qu'est-ce que tu ne veux justement pas faire?
Que ferais-tu si...?

Tu veux l'écouter à nouveau?

On va lire ensemble? Ou je dois te le lire?
Et quand je m'arrête, tu pourras en rajouter.

On écoute l'histoire ensemble?
Et ensuite tu peux le raconter. Peut-être que tu connais déjà l'histoire par cœur?
Tu me le raconteras?

www.geenkatopschool.be

